

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (82)720**

**Vol. 1982/0223**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

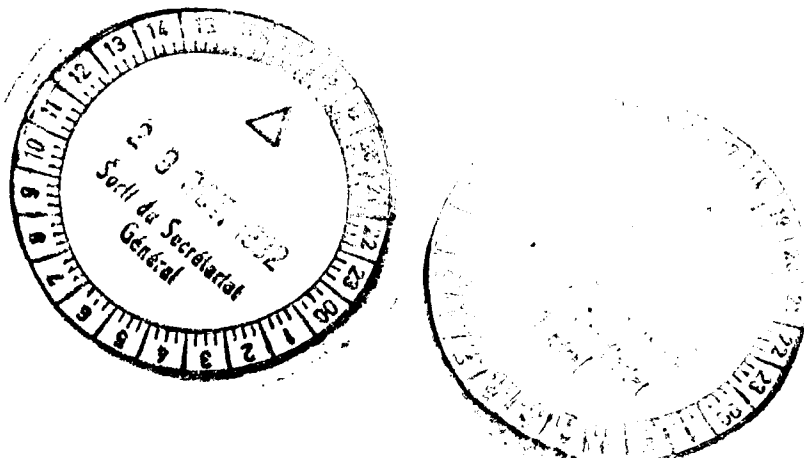
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(82) 720 final

Brussels, 28th October 1982



## PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM)

- amending the tables of basic salaries laid down in Regulations (ECSC, EEC, Euratom) No 371/82 and No 372/82 of 15 February 1982
- and adjusting with effect from 1 April 1980 the weightings applicable to remuneration and pensions payable in the various countries of employment

(presented by the Commission to the Council)

COM(82) 720 final

Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No ...

- . amending the tables of basic salaries laid down in Regulations (ECSC, EEC, Euratom) No 371/82 and No 372/82 of 15 February 1982; and
  - . adjusting with effect from 1 April 1980 the weightings applicable to remuneration and pensions payable in the various countries of employment
- 

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities,

Having regard to the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68, as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3821/81, and in particular Articles 63, 64, 65 and 82 of the Staff Regulations and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of the Conditions of Employment,

Having regard to the Council Decision of 29 July 1976 laying down the method of calculation to be used for the periodic review of remuneration, as amended on 26 June 1978,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the judgment given by the Court of Justice on 6 October 1982 in Case 59/81 Commission v Council,

Whereas various provisions of Regulations (ECSC, EEC, Euratom) Nos 371/82 and 372/82 of 15 February 1982 adjusting with effect from 1 July 1980 and 1 July 1981 respectively the remuneration and pensions of officials and other servants of the Communities and the weightings applicable thereto should be revoked;

Whereas the remuneration and pensions of officials and other servants of the Community should be adjusted with effect from 1 July 1980 in line with the economic and social policy of the Communities and the changes in public service salaries during the preceding twelve months;

Whereas a consequential adjustment must be made with effect from 1 July 1981, the level of increase in net remuneration, as previously laid down by Regulation No 372/82 of 15 February 1982, remaining unchanged;

Whereas, in line with the judgment given by the Court of Justice on 6 October 1982, the weightings applicable both to the remuneration payable in countries of employment with a particularly high inflation rate and to pensions paid to persons resident in any one of these countries which is within the Community must also be adjusted with effect from 1 April 1980,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

(a) With effect from 1 July 1980, the table of basic monthly salaries in Article 66 of the Staff Regulations is replaced by the following:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	224337	236285	248233	260181	272129	284077		
A 2	199018	210419	221820	233221	244622	256023		
A 3/LA 3	164722	174695	184668	194641	204614	214587	224560	234533
A 4/LA 4	138291	146075	153859	161643	169427	177211	184995	192779
A 5/LA 5	113880	120669	127458	134247	141036	147825	154614	161403
A 6/LA 6	98306	103712	109118	114524	119930	125336	130742	136148
A 7/LA 7	84545	88784	93023	97262	101501	105740		
A 8/LA 8	74708	77744						
B 1	98306	103712	109118	114524	119930	125336	130742	136148
B 2	85106	89125	93144	97163	101182	105201	109220	113239
B 3	71287	74629	77971	81313	84655	87997	91339	94681
B 4	61579	64476	67373	70270	73167	76064	78961	81858
B 5	54990	57333	59676	62019				
C 1	62822	65379	67936	70493	73050	75607	78164	80721
C 2	54574	56916	59258	61600	63942	66284	68626	70968
C 3	50866	52873	54880	56887	58894	60901	62908	64915
C 4	45903	47787	49671	51555	53439	55323	57207	59091
C 5	42297	44049	45801	47553				
D 1	47859	49977	52095	54213	56331	58449	60567	62685
D 2	43587	45468	47349	49230	51111	52992	54873	56754
D 3	40536	42294	44052	45810	47568	49326	51084	52842
D 4	38275	39833	41391	42949				

(b) With effect from 1 July 1980, the table of basic monthly salaries in Article 20 of the Conditions of Employment of Other Servants is replaced by the following:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	224337	236285	248233	260181	272129	284077		
A 2	199018	210419	221820	233221	244622	256023		
A 3/LA 3	164722	174695	184668	194641	204614	214587	224560	234533
A 4/LA 4	138291	146075	153859	161643	169427	177211	184995	192779
A 5/LA 5	113880	120669	127458	134247	141036	147825	154614	161403
A 6/LA 6	98306	103712	109118	114524	119930	125336	130742	136148
A 7/LA 7	84545	88784	93023	97262	101501	105740		
A 8/LA 8	74708	77744						
B 1	98306	103712	109118	114524	119930	125336	130742	136148
B 2	85106	89125	93144	97163	101182	105201	109220	113239
B 3	71287	74629	77971	81313	84655	87997	91339	94681
B 4	61579	64476	67373	70270	73167	76064	78961	81858
B 5	54990	57333	59676	62019				
C 1	59947	62383	64819	67255	69691	72127	74563	76999
C 2	52100	54330	56560	58790	61020	63250	65480	67710
C 3	48620	50526	52432	54338	56244	58150	60056	61962
C 4	43919	45707	47495	49283	51071	52859	54647	56435
C 5	40483	42160	43837	45514				
D 1	45794	47798	49802	51806	53810	55814	57818	59822
D 2	41729	43513	45297	47081	48865	50649	52433	54217
D 3	38901	40561	42221	43881	45541	47201	48861	50521
D 4	36740	38192	39644	41096				

(c) With effect from 1 July 1980, the table of basic monthly salaries in Article 63 of the Conditions of Employment of Other Servants is replaced by the following:

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	106691	119894	133097	146300
	II	77290	84895	92500	100105
	III	64834	67767	70700	73633
B	IV	62260	68422	74584	80746
	V	48780	52034	55288	58542
C	VI	46370	49133	51896	54659
	VII	41493	42915	44337	45759
D	VIII	37444	39684	41924	44164
	IX	36043	36552	37061	37570

Article 2

With effect from 1 July 1980, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 shall be subject to a weighting of 2.105365.



Article 3

(a) With effect from 1 July 1981, the table of basic monthly salaries in Article 66 of the Staff Regulations is replaced by the following:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	236676	249281	261886	274491	287096	299701		
A 2	209964	221992	234020	246048	258076	270104		
A 3/LA 3	173783	184304	194825	205346	215867	226388	236909	247430
A 4/LA 4	145897	154109	162321	170533	178745	186957	195169	203381
A 5/LA 5	120144	127306	134468	141630	148792	155954	163116	170278
A 6/LA 6	103714	109417	115120	120823	126526	132229	137932	143635
A 7/LA 7	89195	93667	98139	102611	107083	111555		
A 8/LA 8	78816	82019						
B 1	103714	109417	115120	120823	126526	132229	137932	143635
E 2	89787	94027	98267	102507	106747	110987	115227	119467
F 3	75208	78734	82260	85786	89312	92838	96364	99890
G 4	64968	68024	71080	74136	77192	80248	83304	86360
B 5	58014	60486	62958	65430				
C 1	66279	68976	71673	74370	77067	79764	82461	85158
C 2	57575	60046	62517	64988	67459	69930	72401	74872
C 3	53665	55782	57899	60016	62133	64250	66367	68484
C 4	48426	50414	52402	54390	56378	58366	60354	62342
C 5	44618	46468	48318	50168				
D 1	50493	52727	54961	57195	59429	61663	63897	66131
D 2	45987	47971	49955	51939	53923	55907	57891	59875
D 3	42766	44621	46476	48331	50186	52041	53896	55751
D 4	40380	42024	43668	45312				

(b) With effect from 1 July 1981, the table of basic monthly salaries in Article 20 of the Conditions of Employment of Other Servants is replaced by the following:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	236676	249281	261886	274491	287096	299701		
A 2	209964	221992	234020	246048	258076	270104		
A 3/LA 3	173783	184304	194825	205346	215867	226388	236909	247430
A 4/LA 4	145897	154109	162321	170533	178745	186957	195169	203381
A 5/LA 5	120144	127306	134468	141630	148792	155954	163116	170278
A 6/LA 6	103714	109417	115120	120823	126526	132229	137932	143635
A 7/LA 7	89195	93667	98139	102611	107083	111555		
A 8/LA 8	78816	82019						
B 1	103714	109417	115120	120823	126526	132229	137932	143635
B 2	89787	94027	98267	102507	106747	110987	115227	119467
B 3	75208	78734	82260	85786	89312	92838	96364	99890
B 4	64968	68024	71080	74136	77192	80248	83304	86360
B 5	58014	60486	62958	65430				
C 1	63245	65815	68385	70955	73525	76095	78665	81235
C 2	54965	57318	59671	62024	64377	66730	69083	71436
C 3	51294	53305	55316	57327	59338	61349	63360	65371
C 4	46333	48220	50107	51994	53881	55768	57655	59542
C 5	42711	44480	46249	48018				
D 1	48314	50428	52542	54656	56770	58884	60998	63112
D 2	44024	45906	47788	49670	51552	53434	55316	57198
D 3	41040	42792	44544	46296	48048	49800	51552	53304
D 4	38761	40293	41825	43357				

(c) With effect from 1 July 1981, the table of basic monthly salaries in Article 63 of the Conditions of Employment of Other Servants is replaced by the following:

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	112131	126042	139953	153864
	II	81152	89165	97178	105191
	III	68112	71174	74236	77298
B	IV	65408	71869	78330	84791
	V	51250	54668	58086	61504
C	VI	48717	51620	54523	57426
	VII	43591	45091	46591	48091
D	VIII	39338	41691	44044	46397
	IX	37864	38399	38934	39469

Article 4

With effect from 1 July 1981, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 shall be subject to a weighting of 2.221160.

Article 5

1. With effect from 1 April 1980, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below shall be as follows:

Ireland	75.1
Italy	81.2
United Kingdom	84.9
Greece	101.9
Turkey	145.9
Thailand	128.5
Chile	137.0
Yugoslavia	124.8
Egypt	144.8
Syria	128.4
Israel	185.3

2. With effect from 1 April 1980, the weighting applicable to pensions in accordance with the second subparagraph of Article 82(1) of the Staff Regulations shall be that given below for the country in which the person entitled to the pension declares his home to be:

Belgium	103.5
Denmark	114.5
Germany	99.3
France	97.0
Ireland	75.1
Italy	81.2
Luxembourg	103.5
Netherlands	97.0
United Kingdom	84.9

If a person entitled to a pension declares his home to be in a country other than one of those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

3. With effect from 1 April 1980, the weightings applicable to the remuneration of persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80 and employed in the countries listed below shall be as follows:

Ireland	74.5
Italy	86.3
United Kingdom	79.3

4. With effect from 1 April 1980, the weighting applicable to pensions and allowances paid to persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80 shall be as follows:

Belgium	104
Denmark	119.9
Germany	100.6
France	102.6
Ireland	74.5
Italy	86.3
Luxembourg	104
Netherlands	100.4
United Kingdom	79.3

If a person entitled to a pension declares his home to be in a country other than one of those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 6

(a) Articles 1(a), 2(a) and (b) and the first paragraph of Article 7 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 371/82 of 15 February 1982 are revoked with effect from 1 July 1980.

(b) Articles 1(a), 2(a) and 2(b) and the first paragraph of Article 10 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 372/82 of 15 February 1982 are revoked with effect from 1 July 1981.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council  
The President